

Hel caawimaad shaqsi  
ahaaneed adigoo booqanaya  
mid ka mid ah meelaha soo  
socda:

Dartmouth Hitchcock Medical Center  
Patient Financial Services/Main Mall  
One Medical Center Drive  
Lebanon, NH 03756

Dartmouth-Hitchcock Clinic Concord  
La taliyaha Dhaqaalaha  
253 Pleasant Street  
Concord, NH 03301

Dartmouth Hitchcock Clinic Manchester  
La taliyaha Dhaqaalaha  
100 Hitchcock Way  
Manchester, NH 03104

Dartmouth Hitchcock Clinics Nashua  
La taliyaha Dhaqaalaha  
2300 Southwood Drive  
Nashua, NH 03063

Alice Peck Day Memorial Hospital  
Diiwaangelinta/Lataliyaha Dhaqaalaha  
10 Alice Peck Day Drive  
Lebanon, NH 03766

Cheshire Medical Center  
Diiwaangalinta/Cashiers Main Lobby  
580 Court Street  
Keene, NH 03431

Mt. Isbitaalka iyo Xarunta Caafimaadka  
Ascutney (Ascutney Hospital and Health Center)  
La taliyaha Dhaqaalaha  
298 County Road  
Windsor, VT 05089

New London Hospital  
Lataliyaha Dhaqaalaha/Soo Dhaweynta  
273 County Road  
New London, NH 03257

Ka soo wac mid ka mid ah U  
doodayaasheena Bukaanka:

(844) 647-6436

Fadlan u soo dir codsiyada oo  
dhamaystiran:

Dartmouth Hitchcock Medical Center  
Attn: PFS - Level 3 – FAA  
One Medical Center Drive  
Lebanon, NH 03756-0001

Cheshire Medical Center  
Attn: PFS – FAA  
580 Court Street  
Keene, NH 03431

Mt. Isbitaalka iyo Xarunta Caafimaadka Ascutney  
(Ascutney Hospital and Health Center)

Og: La taliyaha Dhaqaalaha  
298 County Road  
Windsor, VT 05089

New London Hospital  
Attn: La taliyaha Dhaqaalaha  
273 County Road  
New London, NH 03257



# Siyaasadda Kaalmada Maaliyadda



[dartmouth-hitchcock.org/patients-visitors/financial-assistance](http://dartmouth-hitchcock.org/patients-visitors/financial-assistance)

# Ma waad u baahan tahay gargaar si aad u bixiso biilkaaga daryeelka degdega ah ama caafimaadka lagama maarmaanka ah ee xarunta Caafimaadka Dartmouth?

## Waxaa laga yaabaa inaad u qalanto kaalmada maaliyadda.

Dartmouth Health waxay bixisaa daryeel samafal oo bilaash ah ama qiimo dhimis ah oo loogu tala galay xaaladaha degdeggaa ah ama adeegyada kale ee caafimaad ahaan lagama maarmaanka u ah ee la siiyo bukaannada u qalma. Bukaanka loo go'aamiyay inay u qalmaan kaalmada maaliyadeed waxaa laga yaabaa inaan lagu dalacin wax ka badan daryeelka degdeggaa ah ama daryeelka kale ee caafimaad ahaan lagama maarmaanka u ah marka loo eego qaddarka guud ahaan lagu dallaco bukaannada uuna bixiyo caymisku isla daryeelkaas.

## Siyaasad Dhaqaale

Dartmouth Health waxay daryeel siisaa xaaladaha caafimaad ee degdeggaa ah iyo adeegyada caafimaad ahaan lagama maarmaanka u ah shakhsiyadka iyadoo aan loo eegin awoodda ay u leeyihii inay bixiyaan ama u-qalmitaanka kaalmada maaliyadeed ama dawladda, iyo iyadoo aan loo eegin da'da, jinsiga, qolada, xaaladda bulsheed ama xaaladda soo-galootiga, jinsiga kala duwan ama ku-xirnaanta diinta. Wuxaan siinaya kaalmo dhaqaale dadka (i) degan New Hampshire ama Vermont, ama aan deganayn ee la kulma xaalad degdeg ah oo caafimaad inta ay ku sugaran yihii aagga; aan lahayn caymis ama kuwa leh caymis caafimaad

laakiin u baahan kaalmo maaliyadeed si ay uga caawiyaan daboolida kharashyada caafimaadka jeebka laga bixiyo sida kuwa laga goynayo, lacagt lagu daro caymiska iyo tan lagu bixiyo shirkada caymiska; uma qalmaan barnaamij kasta oo daryeelka caafimaadka dawladda; oo buuxi shuruudaha u-qalmitaanka maaliyadeed sida lagu qeexay Siyaasaddayada Kaalmada Maaliyadda. Xaalado maxalli ah ama ka-saareed ayaa lagu dabaqi karaa sida si dheeraad ah loogu sharraay Siyaasaddeena Kaalmada Maaliyadda. Bukaan-socodka waxaa laga filayaa inay la shaqeeyaa hababka helitaanka kaalmada maaliyadeed ama agabyada kale oo lacag-bixin ah, iyo inay gacan ka geystaan kharashka daryeelkooda iyadoo lagu saleynayo awoodde ay wax ku bixin karaan. Shakhsiyadka iibsan kara caymiska caafimaadka ayaa laga filayaa inay sidaas sameeyaa, si loo hubiyo helitaanka adeegyada daryeelka caafimaadka ee faa'iido u leh caafimaadkooda guud iyo sidoo kale bixinta ilaalinta hantidooda gaarka ah.

## Sidee iyo goorma la codsadaa kaalmada maaliyadeed?

Wuxaan codsan kartaa wakhti kasta inta lagu jiro daryeelkaaga ama wareegga dayn ururinta ee ku xiga. Si kastaba ha ahaatee, waxaan si adag kuugu dhiirigelinaynaa codsiyada in la buuxiyo ka hor balamaha. U-doodayaasha Bukaanka ayaa kaa caawin kara aqoonsiga iyo codsashada caymiska ama agabyada kale iyo buuxinta codsiga kaalmada maaliyadeed. Haddii ay kuugu jirto hadhaa ka dib markii aad dhamaysay dhammaan xulashooyinka kale ee caymiska, waxa laga yaabaa inaad u qalanto kaalmo maaliyadeed. Codsiya waxaa lagu codsan karaa shaqsi ahaan, taleefanka: [dartmouth-hitchcock.org/patients-visitors/financial-assistance](http://dartmouth-hitchcock.org/patients-visitors/financial-assistance).

## Qiumaha lagu sameeyay dhimista Haddii aadan u qalmin kaalmada maaliyadeed, waxaa laga yaabaa inaad

weli u qalanto qiimo dhimista caymiska ama qiimo dhimista kale sida ay dhigayso siyaasaddeena. Qiima-dhimistaaan caymiska lahayn waxaa la dalbadaa ka hor biilka bukaanka iyo inta aan la adeegsan wax ka beddel kaalmo maaliyadeed. Qiima-dhimistaaan waxay ku salaysan tahay (mustaqbalka Medicare) sida lagu qeexay xeerarka khuseeya ee fulinaya Qaybta 501(r) ee Xeerka Dakhliga Gudaha. Heerarka qiimo dhimista waxay ku kala duwanaan karaan xarun ahaan.

## Sidee loo go'aamiyaa kaalmada maaliyadeed?

Qadarka kaalmada maaliyadeed ee aad hesho waxay ku salaysan tahay wadarta dakhligaaga iyo hantidaada marka la barbar dhigo tilmaamaha saboolnimada federaalka. Waxaa laga yaabaa inaad u qalanto: Haddii dakhliga qoyskaagu uu ka gaaro ama ka hooseeyo 300% Xadka Saboolnimada Federaalka; ay bixiso Waaxda Caafimaadka iyo Adeegyada Aadanaha ee Mareykanka oo la cusbooneysiyo sanad kasta; ama Haddii aad aaminsan tahay in hantidaada, lacagtaada cadaanka ah iyo agabyada kale ee la heli karo aysan ku filnayn inay daboolaan kharashka daryeelkaaga. Codsiyaaga, foom codsiya maaliyadeed ama koobiga Siyaasadda Kaalmada Maaliyadeed ayaa laguugoo soo diri doonaa lacag la'an. Sidoo kale, dukumeentiyadan iyo midan kooban ayaa laga heli karaa [websaydhkeena.dartmouth-hitchcock.org/patients-visitors/financial-assistance](http://websaydhkeena.dartmouth-hitchcock.org/patients-visitors/financial-assistance).

*Dukumeentiyadan sidoo kale waxaa lagu heli karaa ayagoo ku qoran luqadahan soo socda: Spanish, French, Portuguese, Chinese, Greek, Vietnamese, Nepalese, Arabic, Russian, Bosnian, Korean, Lao, Somali, Swahili, and Thai.*